

FIRST BLACKS IN THE AMERICAS

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 -Página 1 de 7

Fecha: 1575, diciembre 16.

Tema: Subasta de africanos negros esclavizados incautados por las autoridades coloniales de Santo Domingo a

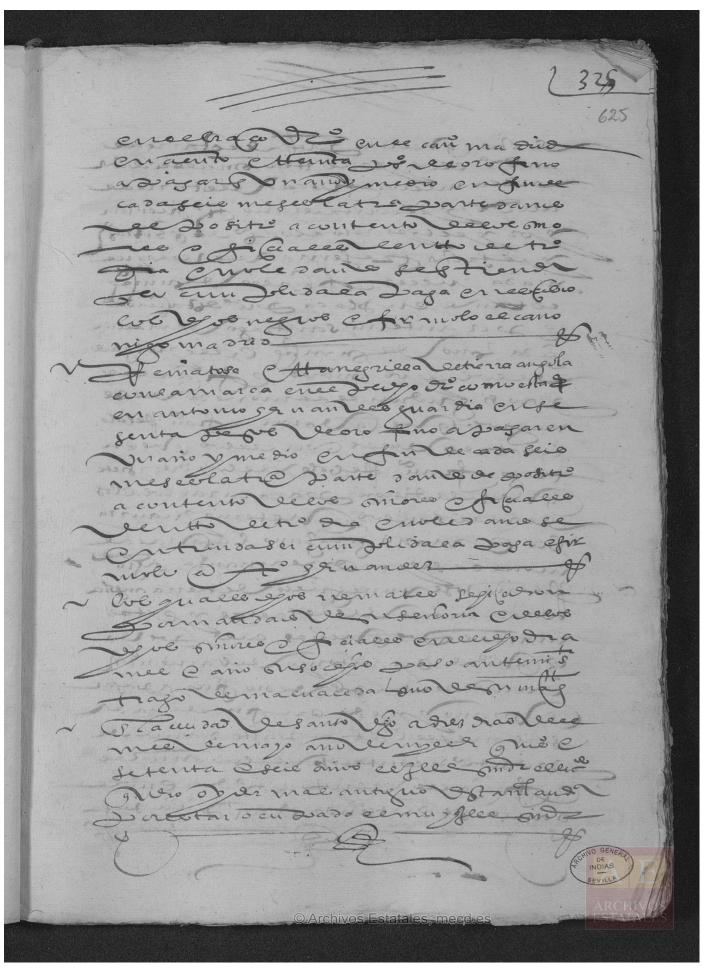
un barco portugués

Fuente: Archivo General de Indias, Escribanía de Cámara, 1-A, fos. 574v.—627v. Colección de Documentos

Coloniales Dominicanos del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY

[fo. 624v.] se *en*tienda ser cumplida la paga/ e rresçivio la d*ic*ha negra en oro fino/ por no sauer escriuir firmo por el/ diego de plaçuela /

- ~ Rematose otra negra de tierra / angola con la marca de la fR e las/ saetas en el vraço dere^{cho} en pedro/ de mendoça escrivano publi^{co} en ochenta/ eçinco pes^os de oro fino a pagar/ en vn año y medio en fin de cada/ seis meses la terçi^a parte dando de/ positari^o a contento de los señores/ ofiçiales dentro del terçer^o dia e no/ le dando se entienda ser cumplida/ la paga e rresçivio la dicha negra e/ firmolo de su nomvre per^o de mendoça /
- ~ Rematose otra negra de tierra an/
 gola con la marca de la fRe las sae/
 tas en el vraço dere^{cho} en alvaro mal/
 donado en çinquen^{ta} pes^os de oro fino/
 a pagar en vn año y medio en fin/
 de cada seis meses la terçi^a parte dan/
 do depositari^o a contento de los/
 dichos señores ofiçiales dentro del terçer^o/
 dia e no le dando se entienda ser cun/
 plida la paga e rresçvio la dicha negra/
 e firmolo de su nonbr^e alvaro m^aldonado /
- Remataronse dos negros de tierra angola/ el vno con la marca de las saetas/ y la fR en el vraço dere^{cho} y el otro con las saetas/



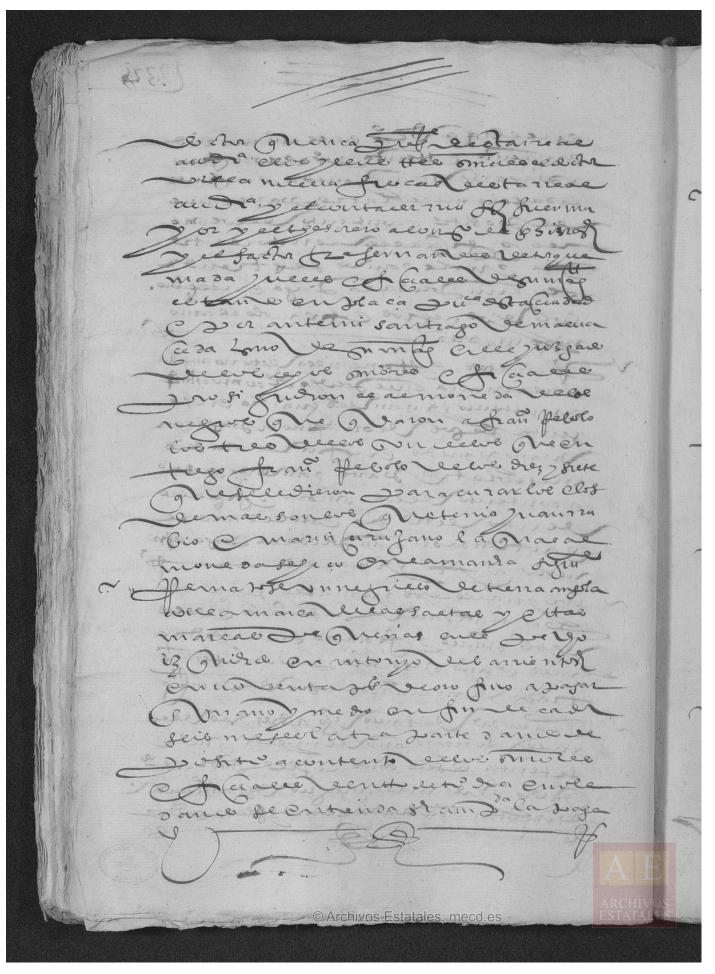
FIRST BLACKS IN THE AMERICAS

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 2 de 7

en el vraço dere^{cho} en el [canonig^o?] madrid / en çiento e treinta pes^osde oro fino/ a pagar en vn año y medi^o en fin de/ cada seis meses la terçera parte dando/ depositari^o a contento de los seño/ res ofiçiales dentro del terçer^o/ dia e no le dando se entienda/ ser cumplida la paga e rresçivio/ los dichos negros e firmolo el cano/ nigo madrid ______/

- ~ Rematose otra negrilla de tierra angola/
 con la marca en el pedho dere^{cho} como esta [] /
 en antonio hernandes guardia en se/
 senta pesos de oro fino a pagar en/
 vn año y medi^o en fin de cada seis/
 meses la terçi^a parte dando depositari^o/
 a contento de los señores ofiçiales/
 dentro del terçer^o dia e no le dando se/
 entienda ser cumplida la paga e fir /
 molo antoni^o hernandez ______/
- los quales dhos rremates se hiçieron / por mandado de su señoria e de los/ dhos señores ofiçiales en el dicho dia/ mes e año suso dicho paso ante mi san^t / tiago de malvaçeda escrivano de su magesta^d /
- en la çiudad de santo domingo a diez dias de el/mes de mayo año de mill E quinient^os e/setenta e seis años el Illustr^e señor el liçençia^{do}/guero oydor mas antiguo deesta rre^al audiençi^a/por estar ocupado el muy Illustr^e señor /



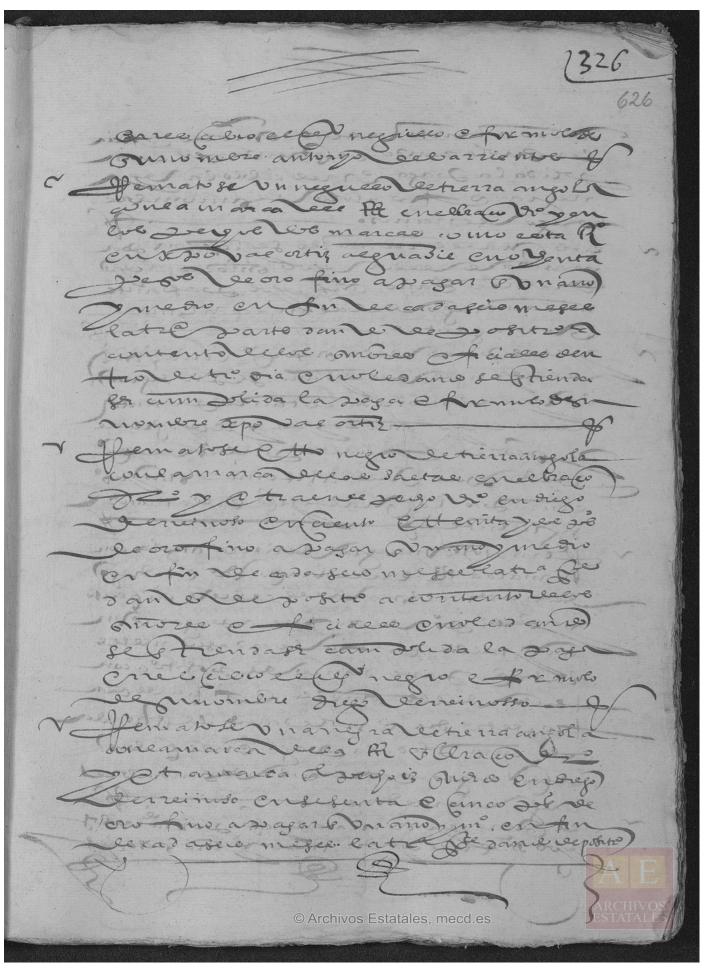
FIRST BLACKS IN THE AMERICAS

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 3 de 7

[fo. 625v.] doctor quenca pres*iden*^{te} de *e*sta rreal/ audiençi^a e los y llustres señores el doctor/ villanueva fiscal de esta rreal/ audiençi^a y el contador rrui fernandez fuenma/ yor y el thesorero alons^o de [[]zi[]as?] / y el factor garçi^a fernandes de torque/ mada jueces oficiales de su mag*esta*^d / estando en plaça publica de esta çiudad / e por ante mi santiago de malva/ çeda [sic] escrivano de su magesta^d e del juzgado/ de los dhos señores oficiales/ prosiguieron el almoneda de los/ negros que quedaron a françis^{co} Revolo/ los tres de ellos son de los que en/ trego françis^{co} Revolo de los diez y siete/ que se le dieron para curarlos e los/ demas son los que tenia juan rru/ vio e marin çirujano la qual al/ moneda se hiço en la manera siguien^{te} /

> ~ Rematose vn negrillo de tierra angola/ con la marca de las saetas y otras/ marcas pequeñas en el pecho/ izquierdo en antonio de varrientos/ en noventa pesºs de oro fino a pagar/ en vn año y mediº en fin de cada/ seis meses la terçiª partedando de/ positariº a contento de los señores/ ofiçiales dentro del terçerº dia e no le/ dando se entienda ser cunplida la paga/



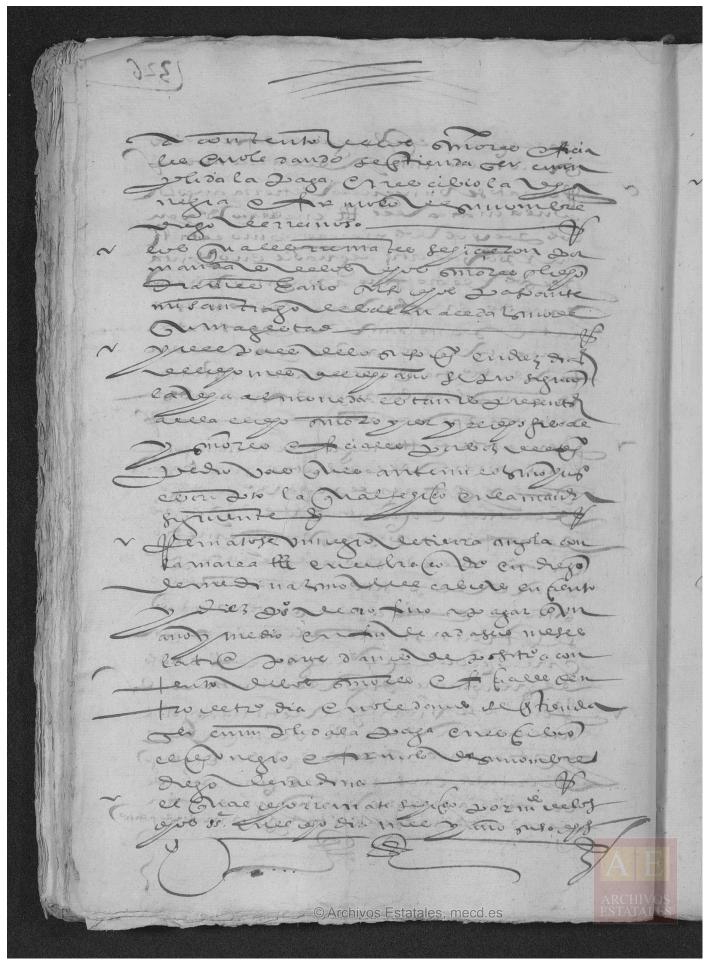
FIRST BLACKS IN THE AMERICAS
THE AFRICAN PRESENCE IN THE DOMINICAN REPUBLIC.

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 4 de 7

[fo. 626r.] e rresçivio el d*ic*ho negrillo e firmolo de/ su nomvre [*sic*] antonio de varrientos___/

- r Rematose vn negrillo de tierra angola/
 con la marca del fR en el braço dere^{cho} y en/
 los pechos dos marcas como esta [] /
 en cristoval ortiz alguazil en ochenta/
 pesos de oro fino a pagar en vn año/
 y medi^o en fin de cada seis meses/
 la terçi^a parte dando depositari^o A/
 contento de los señores oficiales den/
 tro del terçer^o dia e no le dando se entienda/
 ser cunplida la paga e firmolo de su/
 nomvre cristoval ortiz
- r Rematose otro negro de tierra angola/
 con la marca de las saetas en el braço/
 dere^{cho} y otra en el pecho dere^{cho} en diego/
 de rreinoso en çiento e treinta y dos pes^os /
 de oro fino a pagar en vn año y medio/
 en fin de cada seis meses la terçi^a par^{te} /
 dando depositari^o a contento de los/
 señores ofiçiales e no le dando/
 se entienda ser cumplida la paga/
 e rresçivio el dicho negro e firmolo/
 de su nomvre diego de rreinosso _____ /
- r Rematose vna negra de tiera angola/
 con la marca de la [fR?] *en e*l vraço dere^{cho}/
 y otra marca *en e*l pecho izquierdo en diego/
 de rreinoso en sesenta e çinco pes^os de /
 oro fino a pagar *en* vn año y medi^o . en fin/
 de cada seis meses la terçi^a par^{te} dando depositari^o /



FIRST BLACKS IN THE AMERICAS

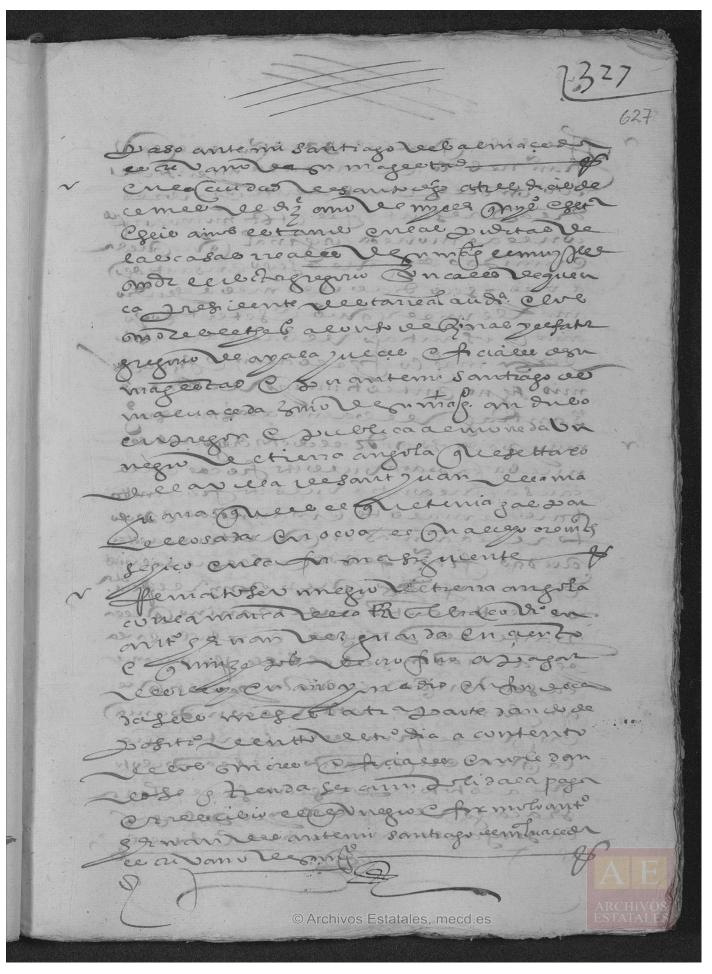
www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 5 de 7

[fo. 626v.]		A contento de los señores ofiçia/ les e no le dando se <i>en</i> tienda ser cum/ plida la paga e rresçivio la d <i>ic</i> ha/ negra e firmolo de su nomvre/ diego de rreinoso/
	r	los quales rremates se hiçieron por/ mandado de los dhos señores en el dicho/ dia mes e año suso dichos paso ante/ mi santiago de valmaceda escrivano de/ su magestad/
	r	y despues de lo suso d <i>ic</i> ho en diez dias/ del d <i>ic</i> ho mes del d <i>ic</i> ho año se prosiguio/ la d <i>ic</i> ha almoneda estando prsentes/ a ella el d <i>ic</i> ho señor oydor y el d <i>ic</i> ho fiscal/ y señores ofiçiales por voz del d <i>ic</i> ho / pedro vasques ante mi el escr <i>iva</i> no yuso/ escripto la qual se hiço en la man ^e ra/ siguiente/
	r	Rematose vn negro de tierra angola con/ la marca FR en el vraço dere ^{cho} en diego/ de medina escrivano de el cavildo en çiento/ y diez pesºs de oro fino a pagar en vn/ año y medio en fin de cada seis meses/ la terçi ^a parte dando depositariº a con/ tento de los señores ofiçiales den/ tro del terçerº dia e no le dando se entienda/ ser cumplida la paga e rresçivio/ el dicho negro e firmolo de su nomvre/ diego de medina/

r el qual d*ic*ho rremate se hiço por m*anda*^{do} de los/

dichos señ^ores en el dicho dia mes y año suso dichos /



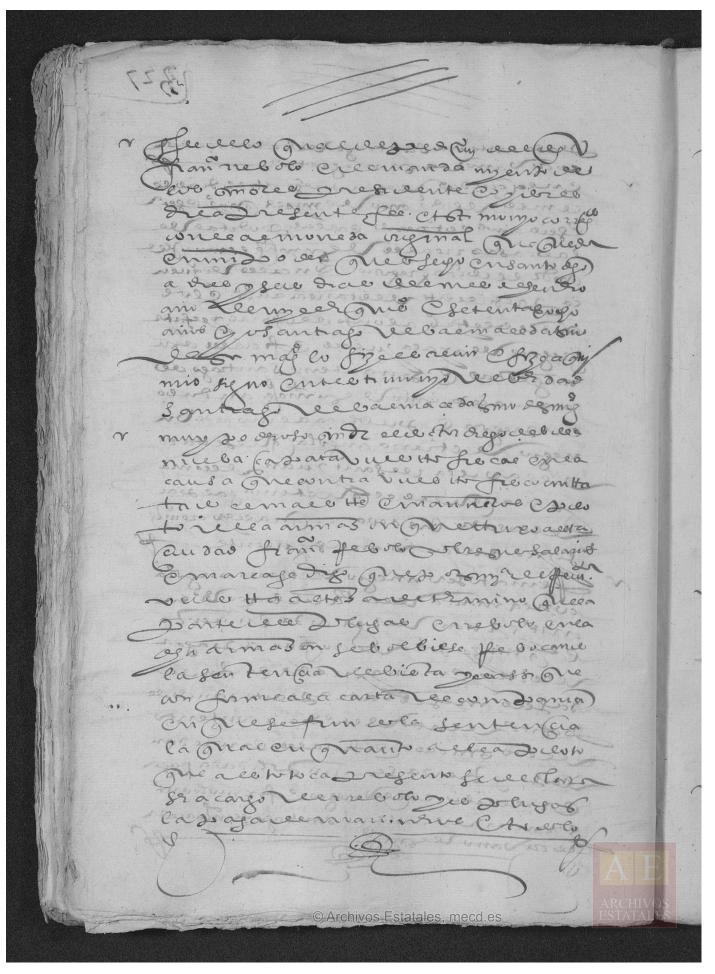
FIRST BLACKS IN THE AMERICAS
THE ARRICAN PRESENCE IN THE DOMINICAN REPUBLIC

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 6 de 7

[fo. 627r.]	paso ante mi santiago de valmaçeda
	escrivano de su mag <i>esta</i> ^d

- r en la çiudad de santo domingo a tres dias de/ el mes de dizienvr^e año de mill e qui*nient*^os e setent^a / e seis años estando en las puertas de/ las casas rreales de su mag*es*^t*ad* el muy Illu*str*^e / señor el doctor gregorio gonçales de quen/ ca presidente de esta rreal audiençi^a e los/ señores el thes*orer*^o alonso de *en*zinas y el fator/ gregorio de ayala jueçes oficiales de su/ mag*esta*^d e por ante mi santiago de/ malvaçeda [sic] escrivano de su mages^ta^d anduvo/ en pregon e publica almoneda vn/ negro de tierra angola que se traxlo/ de la villa de sant juan de la ma/ guana que es el que tenia gaspar/ de losada en ocoa el qual dicho remate / se hiço en la forma siguiente
- r Rematose vn negro de tierra angola/
 con la marca de la fR *en e*l braço dere^{cho} en/
 ant*oni*^o hernandez guarda en iento/
 e quinze pes^os de oro fino a pagar/
 desde oy en aaño y medio en fin de ca/
 da seis meses la terçi^a parte dando de/
 positari^o dentro de terçer^o dia a contento/
 de los señores ofiçiales e no le dan/
 do se *en*tienda ser cunplida la paga/
 e rrescibio [sic] el dicho negro e firmolo antoni^o /
 hernandes ante mi santiago de m^alvaceda [sic]/
 escrivano de su magesta^d ______/



FIRST BLACKS IN THE AMERICAS
THE AFRICAN PRESENCE IN THE DOMINICAN REPUBLIC.

www.firstblacks.org

LOS PRIMEROS NEGROS EN LAS AMÉRICAS: La presencia africana en la República Dominicana— Un proyecto del Instituto de Estudios Dominicanos de CUNY— Transcripción No. 053-11 –Página 7 de 7

- [fo. 627v.] r en fee de lo qual de pedimient^o del dicho/
 françis^{co} rrebolo e de mandamiento de/
 los señores presidente e oydores/
 di la presente fee e testimonyo corregi^{do} /
 con el almoneda original que queda/
 en mi poder que es hecho en santo domingo/
 a dies y seis dias del mes de henero/
 año de mill E quinient^os e setenta E ocho/
 años e yo santiago de balmaçeda escrivano /
 de su magesta^d lo fize escrevir e fize aqui/
 mio signo en testimonyo de verdad/
 santiago de balmaçeda escrivano de su magesta^d /
 - r muy poderoso señor el doctor diego de billa / nueba çapata vuestro fiscal en la / causa que contra vuestro fisco an tra / tado el maestre e marineros e pilo / to de la armazon que truxo a esta / çiudad françis^{co} Rebolo sobre sus salarios / e mareage digo que por sen*tenç*i^a de Revis^{ta} / vuestra alteza determino que la / parte de esplugas e rrebolo en la / dicha armazon se bolbiese Rebocando / la sentençia de bista y [] que / conforme a la carta de compañia / en que se fundo la sentençia / la qual en quanto a el [copiloto?] / que a esto toca presento se declara / ser a cargo de rreb olo y esplugas / la paga de maineros e todo lo /